

Oficina de Servicios de Discapacidades del Desarrollo

Vacuna para el COVID-19 y Servicios para I/DD

La vacuna del COVID-19 pronto estará disponible. La vacuna es una herramienta importante para terminar con la pandemia. Si suficientes personas se vacunan, el COVID-19 dejará de propagarse de persona a persona. Las dos vacunas para el COVID-19 actualmente aprobadas, Pfizer y Moderna, son 95 por ciento efectivas y han sido probadas.

Tome su tiempo ahora y pregunte a aquellos en quien confía y a su doctor, las preguntas que tenga sobre la aplicación de la vacuna para que pueda decidir y prepararse para cuando la vacuna esté disponible. Esta hoja de información básica describe algunas cosas importantes sobre las vacunas del COVID-19 para considerar. También puede usar esta hoja de información básica para hablar con otros sobre la vacuna.

¿Cuándo estará disponible la vacuna?

Las vacunas para el COVID-19 estarán primero disponibles para las personas que tengan mayor exposición al COVID-19, como trabajadores de hospitales, y aquellos que tienen la probabilidad de tener complicaciones serias o de morir por el COVID-19.

En el [Plan de Secuencia 1a para la Vacuna en Oregon](#), las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo (I/DD, por sus siglas en inglés) y sus cuidadores tienen prioridad debido al alto riesgo para las personas con I/DD y a la exposición cuando se proporcionan servicios de cuidado.

Los funcionarios de salud pública anticipan que la vacuna del COVID-19 estará disponible para el sistema de I/DD de la forma siguiente:

- Grupo 2 (del 1a): Residentes de hogares temporales o casas para grupos para I/DD y personal en dichos lugares.
- Grupo 3 (del 1a): Aquellos que viven en casa y experimentan una condición médica o discapacidad que requiere apoyo de trabajadores para que otorguen los servicios en casa. También, Trabajadores de Apoyo Personal (PSW, por sus siglas en inglés) y Profesionales de Apoyo Directo que ofrecen apoyo en casa y servicios diurnos.

¿Qué es el COVID-19 y cuáles son los riesgos si lo contraigo?

COVID-19 es la enfermedad que está causando la pandemia. Es un virus que puede ser leve, como el de un resfriado o gripe, pero en ocasiones puede causar una enfermedad seria e incluso la muerte.

¿Cuáles son algunos de los beneficios de la vacuna para el COVID-19?

Las vacunas ofrecen protección en contra de enfermedades serias. Las vacunas también protegen a nuestros amigos, vecinos y comunidades al reducir al número de personas que pueden contraer la enfermedad. Cuando suficientes personas se vacunan, estas enfermedades tienden a dejar de propagarse.

- Las vacunas actuales para el COVID-19 han demostrado ser efectivas y prevenir la propagación del COVID-19.
- La vacuna es una herramienta importante para terminar con la pandemia del COVID-19. Esto hará que sea más fácil regresar a las actividades que todos hemos detenido desde que la pandemia inició.

¿Cuáles son algunos de los efectos secundarios de la vacuna para el COVID-19?

Usted debe hablar con su médico antes de recibir la vacuna para el COVID-19. Querrá saber si su proveedor de servicios de salud recomienda que usted tome la vacuna cuando esté disponible para usted.

Hable con el proveedor de su vacuna sobre todas sus condiciones médicas.

Los efectos secundarios que se han reportado con las vacunas del COVID-19 incluyen dolor en el sitio de la inyección, fatiga, dolor de cabeza, dolor muscular, escalofríos, dolor de articulaciones, fiebre, inflamación en el lugar de la inyección, enrojecimiento en el lugar de la inyección, náusea, malestar y nódulos linfáticos inflamados.

¿Me tengo que vacunar?

- Recibir la vacuna para el COVID-19 es su decisión. No hay un requisito de la ODDS para recibir la vacuna para el COVID-19.

¿Quién puede ayudarme a decidir si debo ponerme la vacuna?

- Usted (o su tutor, si tiene uno) decidirá si usted debe ponerse la vacuna.
- Puede usar a sus familiares, amigos o profesionales de confianza (por ejemplo, su proveedor de servicios de salud) para que le ofrezcan apoyo en tomar la decisión.

- Siempre puede hacer más preguntas, pedir que le replanteen la información o solicitar que le otorguen información de una forma en que pueda entenderla.
- Si usted ha designado a alguien para ayudarlo con sus decisiones médicas, como su representante de atención de salud o defensor de atención de salud, ellos pueden ayudarlo a decidir si la vacuna es apta para usted.

Las vacunas nos dan esperanza de que la pandemia terminará, pero en tanto, necesitamos continuar con las medidas de seguridad para evitar la propagación del virus: use un tapabocas, mantenga la distancia física de otras personas, lávese las manos, evite las reuniones y quédese en casa si está enfermo/a.

¿Cómo puedo obtener más información?

Fase 1a del Plan de Secuencia de Vacunación en Oregon:

<https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/le3527.pdf>

Vacuna para el COVID-19 de la Autoridad de Salud de Oregon:

<https://covidvaccine.oregon.gov>